

Germany-Bonn: Repair and maintenance services of building installations

OJ S 253/2015 31/12/2015

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Bundesamt für Infrastruktur, Umweltschutz und Dienstleistungen der Bundeswehr -DL I 2-

Postal address: Fontainengraben 200

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

E-mail: baiudbwdli2@bundeswehr.org

Telephone: +49 22855040

Fax: +49 22855045767

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.iud.bundeswehr.de/Ausschreibungen>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

National or federal agency/office

I.3. Main activity

Defence

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

1/DLI2/GI001 – Rohr- und Kanalbau in der Einsatzliegenschaft der Bundeswehr in Mazar-e-Sharif (MES), Afghanistan.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Main site or place of performance: Mazar-e-Sharif, Afghanistan.

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Ziel dieser Ausschreibung ist es, die Aufgaben für das Gewerk „Rohr- und Kanalbau“ bei der Betriebsführung von technischen Anlagen, Freianlagen, Gebäuden und Einrichtungen in der Einsatzliegenschaft der Bundeswehr in Mazar-e-Sharif, Afghanistan zu erledigen.

II.1.6. CPV code(s)

50700000 Repair and maintenance services of building installations

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Mindestlaufzeit: 1.5.2016 bis 31.12.2016.

Optionen: 2 mögliche Verlängerungen um je 1 Jahr.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.5.2016. Completion 31.12.2016

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Laut Vergabeunterlagen.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 01. Ausgefülltes und unterschriebenes Formular „Bieterangaben zum Angebot“.

02. Leistungsbeschreibung (LB) mit Allgemeinen Vorbemerkungen und Anlagen A bis D mit Firmenstempel und Unterschrift.
03. Preisblatt mit Firmenstempel und Unterschrift.
04. Vertragsentwurf mit Firmenstempel und Unterschrift.
05. Eigenerklärung zum Nachweis der Zuverlässigkeit gem. § 6 EG Abs. 4 und 6 i. V. m. § 7 EG Abs. 6 und 7 VOL/A.

Diese umfasst:

- Eigenerklärung aus der hervorgeht, dass gegen den Bieter kein rechtskräftiges Urteil aus Gründen verhängt wurde, die seine berufliche Zuverlässigkeit in Frage stellen, und dass der Bieter auch nicht wegen Betrugs, Bestechung, Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung oder Geldwäsche rechtskräftig verurteilt wurde;
- Eigenerklärung aus der hervorgeht, dass er seinen Verpflichtungen zur Zahlung der Steuern und Abgaben nach den Rechtsvorschriften des Landes, in dem er niedergelassen ist, nachgekommen ist;
- Eigenerklärung aus der hervorgeht, dass er seinen Verpflichtungen zur Zahlung der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung, nach den Rechtsvorschriften des Landes, in dem er niedergelassen ist, nachgekommen ist.

06. Eigenerklärung zur fachlichen Leistungsfähigkeit.

07. Verzeichnis Nachunternehmerleistungen.

08. Erklärung Bietergemeinschaft (nur im Falle einer Bietergemeinschaft).

09. Aktueller Handelsregisterauszug (Kopie, nicht älter als 12 Monate).

10. Betriebshaftpflichtversicherung für Personenschäden (2 500 000 EUR) und Sach- und Vermögensschäden.

(2 500 000 EUR) incl. Umweltschäden. alternativ genügt eine schriftliche Erklärung, die o. a. Versicherungen im Falle eines Zuschlags abzuschließen.

Hinweis: Nachweise ausländischer Behörden sind – soweit sie in deutscher Sprache abgefasst sind – in Kopie beizulegen. Fremdsprachige Nachweise sind in Kopie und in Kopie der beglaubigten Übersetzung beizubringen.

Alle Nachweise sind für den Bieter (bzw. alle Mitglieder einer Bietergemeinschaft) zu erbringen.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: 1. Angabe des in den letzten 3 Geschäftsjahren erzielten Gesamtumsatzes (s. III.2.1) – 01. Bieterangaben zum Angebot) Liegen die Umsatzzahlen für die 3 letzten Jahre nicht vor, ist dies zu begründen.

2. Vorlage einer Auskunft über die finanzielle Lage des Bieters, z. B. Bankerklärung.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

S. III.2.1) Eigenerklärung zur fachlichen Leistungsfähigkeit.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue****IV.2. Award criteria****IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

1/DLI2/DI001

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

11.2.2016 - 08:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 31.5.2016

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Bundeskartellamt Vergabekammer des Bundes
Postal address: Villemombler Straße 76
Town: Bonn
Postal code: 53113
Country: Germany
Telephone: +49 22894990
Fax: +49 2289499163

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Nach § 101b Abs. 2 GWB endet die Frist, mit der die Unwirksamkeit eines Vertrages mit einem Nachprüfungsverfahren geltend gemacht werden kann, 30 Kalendertage ab Kenntnis des Verstoßes, der zur Unwirksamkeit des Vertrages führt, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss oder im Falle der Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union 30 Kalendertage nach dieser Veröffentlichung.

Nach § 107 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 4 GWB ist ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit:

- der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat,
- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind“.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Bundeskartellamt Vergabekammer des Bundes
Postal address: Villemombler Straße 76
Town: Bonn
Postal code: 53113
Telephone: +49 22894990
Fax: +49 2289499163

VI.5. Date of dispatch of this notice

29.12.2015